

**Debate General de la 9ª ASP en el
Estatuto de Roma sobre la Corte Penal Internacional**

**Derecho de Réplica de la República Argentina en relación con la
intervención del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte**

En relación con lo expresado por la delegación del Reino Unido sobre las Islas Malvinas, la delegación argentina reitera en todos los términos la intervención que formulara el Sr. Ministro de Relaciones Exteriores Comercio Internacional y Culto de la República Argentina ante el Comité Especial de Descolonización, el 24 de junio de 2010.

El Gobierno argentino recuerda que las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur y los espacios marítimos circundantes son parte integrante del territorio nacional argentino y que, estando ilegítimamente ocupadas por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, son objeto de una disputa de soberanía entre ambos países, la cual es reconocida por diversas organizaciones internacionales.

La ocupación ilegítima que ejerce el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte llevó a que la Asamblea General de las Naciones Unidas adoptara las resoluciones 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 y 43/25, todas las cuales reconocen la existencia de la disputa de soberanía a que hace referencia la 'Cuestión de las Islas Malvinas' e instan a los gobiernos de la República Argentina y del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte a que reanuden las negociaciones a fin de encontrar a la mayor brevedad posible una solución pacífica y duradera de la disputa. Por su parte, el Comité Especial de Descolonización de las Naciones Unidas se ha pronunciado reiteradamente en igual sentido, más recientemente a través de la resolución adoptada el 24 de junio de 2010. Asimismo, la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos adoptó, el 8 de junio de 2010, un nuevo pronunciamiento sobre la cuestión en términos similares.

La Argentina ha objetado y rechazado, el 14 de mayo de 2010, la pretensión británica de extender la aplicación del Estatuto de Roma y del Acuerdo sobre los Privilegios e Inmunidades de la Corte Penal Internacional a las Islas Malvinas. Esa objeción y ese rechazo, que fuera notificado a los Estados Partes y Contratantes en el Estatuto de Roma sobre la Corte Penal Internacional y en el Acuerdo sobre los Privilegios e Inmunidades de la Corte Penal Internacional, se reitera en esta oportunidad.

La República Argentina reafirma sus legítimos derechos de soberanía sobre las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur y los espacios marítimos circundantes, que son parte integrante del territorio nacional argentino.”

**General Debate of the 9th ASP to the
Rome Statute of the International Criminal Court**

**Right of Reply of the Argentine Republic in relation to the intervention of
the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland**

In relation to what has been said by the Delegation of the United Kingdom regarding the Malvinas Islands, the Argentine Delegation reiterates in all its terms the statement made by the Minister of Foreign Affairs, International Trade and Worship of the Argentine Republic before the Special Committee on Decolonization on 24 June 2010.

The Argentine Government recalls that the Malvinas, South Georgias and South Sandwich Islands and the surrounding maritime areas are an integral part of the Argentine national territory and that, being illegitimately occupied by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, are subject to a sovereignty dispute between both countries which is recognized by several international organizations.

The illegal occupation exercised by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland led the United Nations General Assembly to adopt resolutions 2065 (XX), 3160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40, 42/19 and 43/25, all of which recognize the existence of the sovereignty dispute referred to as the "Question of the Malvinas Islands" and call upon the Governments of Argentina and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to resume the negotiations in order to find as soon as possible a peaceful and lasting solution to the dispute. Also, the United Nations Special Decolonization Committee has expressed in the same sense on repeated occasions, most recently through the resolution adopted on 24 June 2010. Likewise, a new pronouncement in similar terms was adopted by the General Assembly of the Organization of American States on 8 June 2010.

Argentina has objected to and rejected, on 14 May 2010, the British attempt to extend the application of the Rome Statute on the International Criminal Court and of the Agreement on the Privileges and Immunities of the International Criminal Court to the Malvinas Islands. Such objection and rejection, which has been notified to the States Parties and Contracting States to the Rome Statute on the International Criminal Court and to the Agreement on the Privileges and Immunities of the International Criminal Court, is hereby reiterated.

The Argentine Republic reaffirms its legitimate sovereignty rights over the Malvinas, South Georgias and South Sandwich Islands and the surrounding maritime areas, which are an integral part of the Argentine national territory.
